A°. 1804. **Nº. 93.**

UTRECHTSCHE COURANT.

Vrydag **den 3. Augustus.**

HONGARYEN.

BRUNN *den 8. July.* Eindelyk is *Bekir Pacha* te Schabatz aangekomen en heeft de volgende Firman van den Grooten Heer meedebragt:

„ Het is ons in onzen grooten Divan voorgekomen, dat zich te Belgrado, eenige, reeds by ons bekende Deys, opgeworpen, den Rang van onzen getrouwen Stadhouder bekleed en onze Onderdaanen misbandeld hebben; zoo zelfs, dat daar door in dat Land onlusten ontstaan zyn. Wy geeven U, *Bekir Pacha*, derhalven bevel, U naar die Provincie te begeeven, en verleenen aan U, onbepaalde volmagt, om de zoogenoemde Deys en Janitsaren te verdelgen, de Constitutie, die door dezelven is ingevoert, te vernietigen, en zonder verderen last, eene nieuwe Regeeringsvorm, waar door de order en de rust in dat Land herstelt word, in te voeren, en niet, dan na de volkomene volbrenging van deezen last, aan ons een uitvoerig bericht te doen toekomen." —— *Bekir Pacha* heeft provisioneel te Schabatz halte gehouden, den Opstandelingen zyne aankomst schriftelyk bekend gemaakt, en in deeze gen zyne aankomst schriftelyk bekend gemaakt, en in deeze zyne Missive onder anderen gezegd: „ Wy, *Bekir Pacha*, Gevolmagtigde van den Allerhoogsten Groot Sultan, hebben met zeer veel misnoegen vernomen, dat gy mistrouwen in ons stelt, waarom wy U vriendschaplyk vermaanen, U aan de Genade van den Grooten Heer te onderwerpen, ter herstelling der rust mede te werken, en ten bewyzen van vertrouwen in, en verknogtheid aan ons, Afgevaardigden te zenden, ten einde wy in staat zyn onzen last te volbrengen" Hierop zyn den 30. l. l. eenige Afgevaardigden der Serviers naar Schabatz vertrokken, van welker Zending men den uitslag verwagt. — Ten gelyken tyde ontvingen de Serviers eene aanschryving uit Montenegro, met wier bekende dappere Inwooneren zy aan houdend Briefwisseling en Correspondentie hebben, in welke aanschryving zy vermaand worden, zich niet blindeling aan *Bekir Pacha* over te geeven, maar zich met de Wapenen in de hand tot verscheidene toekomstige gebeurdenissen gereed te houden. De Serviers schynen deezen vriendschaplyken raad in acht genomen te hebben; want offchoon *Bekir Pacha* slegts 2000 man by zich heeft, zoo hebben zy alleenlyk aan een kleen gedeelte zyner Troupes toegestaan eene Legerplaats by Belgrado af te steeken; doch het grootste gedeelte moet zich agter den Berg Huala, legeren, en door talryke Colonnes der Opstandelingen omringd worden, ten einde tegens alle misleiding en onvoorzienen overval, beveiligd te zyn.

ITALIEN.

MESSINA *den 4. July.* Deezer daagen maakte een Algerynsch Vaartuig, met Graanen geladen, uit Napoli, had het geluk zich in eene Sloep te redden en de Zeilen meede te neemen. De Kaaper poogde hier op de Zeilen van een Oostenryks Schip te rooven, ten einde zynen Prys te kunnen verwoeren, en was juist hier meede bezig, toen een klein Napolitaansch Esquader, onder commando van den Ridder *van Thorn*, onder Engelsche Vlag op hem afkwam, hem gevangen nam en het Napolitaansche Schip in vryheid stelde.

DUITSCHLAND.

WEENEN *den 19. July.* Het is thands besloten, dat er dit Jaar nog vier groote Lust-Legers gehouden zullen worden, te weeten: by Pest, by Brunn en by Praag. Het eerste zal tusschen den 6. en 22. Augustus; het tweede tusschen den 23. Augustus en 7. September, en het derde tusschen den 12. en 27. September by een komen. De Aartshertog *Karel* zal den 6. Augustus van hier naar het Camp by Pest vertrekken. Hy zal aldaar tot den 22. dier maand blyven, en zich als dan over Raab en Hallitsch naar Brunn begeeven, werwaards den 24. dier maand, zyne Keizerlyke Majesteit insgelyks vertrekken zal. Den 7. September zal de Aartshertog en den 8. zyne Keizerlyke Majesteit zich over Leutomischel naar Joseph-Stad begeeven, alwaar den 10. de Mynwerken geopend zullen worden. Den 11. en 12. zal zyne Keizerlyke Majesteit te Praag aankomen.

Niet tegenstaande het vast besluit van het Keizerlyk Hof, om de stipste Neutraliteit in acht te neemen, doen de nieuwe gebeurdenissen, in verband met eene meenigte andere nog niet vereffende zaaken, nog eenige zwaare bedenklykheden ontstaan. De ongemeene opgekroptheid van bezigheden in de Staatscanselary, de veele, met eenen voorbeeldloozen spoed aankomende Couriers, en de menigvuldige Staatsconferentien onder het Praesidium van den Keizer zelve, toonen ten duidlyksten aan, dat er thands over de gewigtigste onderwerpen geraadpleegd wordt. De Keizerlyke Schatkist is, te midden van den Vreede, nog nooit zoo goed voorzien geweest, dan tegenswoordig; ook was onze Krygsmagt nimmer in zulk eenen geduchten staat. Niet alleen is derzelver getal zeer groot, maar by de geheele Armée heeft eene volstrekt nieuwbewerkte Militaire Tactiek en Dienst van Subordinatie Plaats, welke nieuwe organisatie, zoo als men weet, het werk van den Aartshertog *Karel*, als Minister van Oorlog is.

KEULEN *den 26. July.* De berichten, tot gisteren avond alhier, omtrent de ongelukken die het Onweder van den 21. deezer aan en rondom de Ahr heeft aangericht ingekomen, zyn verschrikkelyk en kunnen niet dan met de grootste aandoening gelezen worden. Dan, daar de Overstroomingen noch niet vergunnen verder dan een nur boven Aldähr te komen, kunnen wy onze berichten niet uitstrekken tot het geen verder afgelegen is. Van Vrydag tot Zaturdag hingen twee Onwéders, het een tegen het anderen, in de Bergen rondom Lintz, aan de rechter Oever des Rhyns, tegen over de uitwatering van de Ahr in die Rivier; de zwaarste slagen kwamen van het Noorden, doch het Donderen van beide zyden was verschrikkyk. Zaturdag tusschen vier en vyf uuren 's namiddags kwam er een hevigen Wirlwind uit het Noorden, sloeg te Lintz in de Kapel en op de Markt, en te Bonn ook tweemaal in, doch veroorzaakte geenen Brand. Nu vereenigden zich de Donderwolken alle te zaamen, en trokken van het Oosten naar het Westen op de Ahr: men zag niets dan Water en Vuur, en de Regenvlaagen waren zoo verschrikkelyk, dat binnen een paar uuren, de Stroom tot eene aanmerkelyke hoogte gerezen was. Alle de Oever-Bewooners gebruikten de in zulke gevallen gewoone voorzorgen; doch tusschen 9 en 10 uuren wierd de Vloed zoo geweldig, dat niets tegens denzelven bestand was. Eene meenigte Hout en Meubilen van de Boven-Ahr herwaards gedreeven, bedekte de Rivier, en in minder dan twee uuren, waren byna alle de aan den Oever liggende Plaatsen meer of min verwoest. Van Pasveld, een uur boven Aldenahr, tot aan den Rhyn, vertoonde de Ahr eene woedende binnenlandsche Zee. Niets had wederstand kunnen bieden; de steevigst gebouwde Molens, honderdjaarige Bruggen, de Boomen die aan den Oever stonden, alles wierd weggesleept, en de Menschen, zoo wel als het Vee, vonden hun Graf onder de puinhoopen.

Te Altenburg zyn 17 Huizen met derzelver Schuuren en Stallingen weggevoerd, en het overige dier Plaats wierd merkelyk beschadigd; 17 menschen zyn omgekomen: de Kapel, en de schoone Molen, die den Graaf van *Kesselstadt* toebehoord, zyn weggestroomt.

Te Kreutzburg is de fraaije Molen van den Heer *Bilderbusch*, benevens het daar by staande Gebouw van den Molenaar, met zulk een geweld weggevoerd, dat men naauwlyks de plaats daar die beide Gebouwen gestaan hebben, kan herkennen.

Twee Dochters van den Molenaar, zyn Broeder en een vreemde Jongen, zyn onder de Puinhopen omgekomen. De Molenaar zelf had zich eenige oogenblikken te vooren, om zynen Jammen Zoon op eene veilige plaats te brengen, van daar begeeven. De Moeder was gevolgd, en naauwelyks waren zy op het Land, of alles stortte in. Veele Huizen zyn beschadigd, en alle de Papieren van het Vreedegerecht, welke zich in het Huis van den absent zynde Gerechtschryver bevonden, zyn weggedreeven.

Te Lauch zyn 15 Huizen, benevens de Stallingen en 21 Schuuren weggespoeld, en 14 Menschen, waar onder een geheel Huisgezin, bestaande uit Man, Vrouw en vier Kinderen, verongelukt.

Te Keimershoven is van de 10 Huizen die daar stonden, maar een eenig staande gebleeven; doch aldaar is geen Mensch verongelukt.

Te Aldenahr zyn twee Huizen benevens de Stallingen ingestort; als meede een Potasch-Fabriek, waar in verscheidene honderden Centners reeds bereidde Potasch, zich bevonden, zoo dat men de schaade daar aan, alleen op 12,000 guldens berekend: doch aldaar worden geene Menschen vermist. Intusschen is al de Groente in de Hoven, en al het gezaaide op het Land dat in de vlakte lag, gelyk ook een gedeelte der beste Wyngaarden, met Steenen en Zand overdekt, en genoegzaam voor altyd bedorven; en dit zal, vreest men, even zoo, langs de gantsche Ahr zyn; zoo dat de schaade onberekenbaar is.

Te Dernau is een Huis weggedreeven, waarin zich twee Jooden bevonden, welke omgekomen zyn; ook is de Smeedery, en [illegible]

Te Rech zyn drie Huizen met hunne Schuuren, de Pastory met den Pastoor, zyne Huishoudster, de Koster en eene Moeder met haar Kind op den Arm, weggedreeven.

Te Marschofs zyn zeven Huizen, agt Stallingen, en eene Smeedery weggespoeld; doch geen Mensch is daar by omgekomen.

Te Marienthal hebben van de 7 Huizen vier het geweld des Waters niet kunnen wederstaan, en de drie overige dreigen ook intestorten. Een der eerste was van zwaare steenen gebouwd en behoorde de Weduwe *Mosbach*. De oude Vrouw was juist bezig met hulp van haaren oudsten Zoon, eene Kist, waar in haare beste Effecten en eene aanmerkelyke somme Gelds was, in zekerheid te brengen, toen een zwaar Hout tegen het Huis aankwam en het geheele Gebouw met zich voordsleepte: Moeder en Zoon verongelukten in den stroom: de Moeder is, by Hammesen weder opgevischt. Een jong Mensch redde zich op eenen Boom en bleef daar den gantschen nacht in doodsangst zitten. De Domain-Molen aldaar, is wel zwaar beschadigt, maar echter gedeeltelyk blyven staan; en het groote Klooster-Gebouw, is geheel onbeschadigd gebleeven.

Van Bruck hoort men dat aldaar ook veele Huisen weggespoeld en 8 à 9 Menschen verongelukt zouden zyn. Van daar af en hooger op, kan men, daar alle de Beeken buiten hunne Oevers zyn getreeden, door gebrek aan Communicatie, nog niets zekers melden; doch tot Ahrweiler toe moet alles schrikkelyk hebben geleeden. Te Ahrweiler zelve is het ook akelig gesteld. Een der Poorten, die door het daar tegen opgehoopte Hout gestopt was, maakte, dat het water in den nacht tusschen den 21. en 22. omstreeks 11 uuren zoo sterk opliep, dat verscheidene Huizen aan de Boven-Poort instorteden, en geheel Ahrweiler verscheiden uuren tot aan de tweede Verdieping der Huizen, onder water stond, en had de woede van den Stroom niet een gedeelte der Stads Muur ingedrukt en omverregeworpen, zoo zou waarschynlyk het geheele Steedeken weg geweest zyn. Zes Menschen zyn aldaar verongelukt, waar onder zich een arm Man, die 6 Kinderen nalaat, bevind.

Verder naar beneeden, en tot den uitloop van den Ahr in den Rhyn, zyn, zoo veel men weet, geene Menschen omgekoomen; maar alle de daar omstreeks liggende Plaatsen, hebben veel geleeden. De Oevers aan weerszyden zyn opgevuld met Hout, vaten Wyn enz.

De Onder-Prefect, de Heer *Eickhof*, heeft, zoo dra hy bericht van dit onheil kreeg, zich zelfs naar de plaats begeeven, en aan alle naburige Regeeringen bevel gezonden, om Levensmiddelen op te zamelen, om onder de ongelukkigen, die aan alles gebrek hebben, uitgedeeld te worden. Ook moeten alle plaatsen onder zyn District, dagelyks een aantal Manschappen leveren, om de opgevischte en van onder de puinhoopen weg te werkene Goederen, op veilige plaatsen te brengen.

FRANKRYK.

PARYS *den 27. July.* Zyne Majesteit den Keizer wordt alle oogenblikken te Calais te gemoet gezien. Het Guarnisoen houdt zich gereed om Hoogstdenzelven te ontvangen.

Laatstleeden Dingsdag avond ten zeven uuren, hebben de Jooden der beide Synagogen deezer Hoofdstad, eenen plegtigen Dankdienst gehouden, by gelegenheid van de verheffing van zyne Majesteit *Napoleon*, tot de Keizerlyke waardigheid.

Het getal der tegenswoordig zynde Persoonen, was zeer

W. Junge en J. Christiansen van Port à Port, H. Paters van de Vreugd, G. Hendriks, K. Scholl, H. F. Dikboom en F. van der Pluy naar Embden, A. N. Beck naar Koppenhagen, H. H. Jurgens naar Bergen, T. Jacobsen naar Tonsberg, H. Gurse, P. Jacobsen naar Arendahl, T. Hansen, bekend doen maaken, verR. Perioffen naar Archangel, P. Jansen, A. Poffer op cobs en P. M. Paulsen naar Noorwegen, dat de gezegavontuur.

Den 31. July niets binnengekomen, de wind N. West. Uitgezeild G. Claassaeich naar Smirna en Hamburg, J. Hendriks van hier; te gezeild G. Claassaeich naar Smirna en H. Constantinopel G. Gavasso van Tangerok; te Leverpool D. Mschiels van Embden, te Embden J. Peterfen van Benecarlo, H. Pischer van Barcelona, J. A. Blank van Dordrecht, laatst van Jarmouth, alwaar hy is opgebragt geweest; te Jahde C. N. Horn van Barcelona; te Toningen T. Larfen van Galipoly, J. Henrichfen van Cadix, G. C. Steen van St. Andero, A. Johansen van Bajonne naar Lubeck; In de Swinemunde op de Rhede I. Graap van Petersburg naar Stettin; te Dantzig J. Schults en T. Spket van Regensburg; te Riga J. Rehberg, L. Petween, C. Steinnorth en H. Schmidt van Rotterdam; te Petersburg O. H. Arends van hier.

Te Nantes lag zedert H. Douwes van Embden; te Riga Farrel van hier; te Boston G. Martens en U. P. Schuyl herwaards.

Te New-York is gearriveert Capt. Farrel van Rotterdam.

J. Watte van Rotterdam; te Cadix S. Ribberg van Gottenburg,

---

de Jong en L. Lucas naar Lisbon, met ste kennengeeving dat, indien hy binnen weinige dagen geen voldoend antwoord op dezelve ontving, hy als dan zyn Paspoort zoude vragen en naar Rusland terug keeren. —— Andere berichten gaan nog verder, en zeggen dat de gezegde Charge d'Affaires reeds op zyn vertrek zoude staan en zyn Paspoort gevraagd zoude hebben. —— Dan, schoon bovengemelde berichten als gruchten worden opgegeven, die andere bevestiging verleischen, zoo is het nogthands zonderling dat men, by de bekende verknogtheid van het Russische Hof aan het voormalig Koninglyk Huis van Frankryk, thands in de laatste Londensche berichten het volgende Art. vind: „ Brieven van Warschauw, van den 5. dezer, berichten; dat aldaar was aangekomen een Russisch Edelman, met een Brief, geschreeven door 's Keizers eigen hand, en geadresseerd aan *Lodewyk* den XVIII, Koning van Frankryk en Navarre, inhoudende: eene noodiging van den Russischen Monarch, aan zyne Allerchristelykste Majesteit, om deszelfs verblyf te Mitau te neemen of in eenige andere plaats, onder het Russisch Gebied; alwaar hem alle de eer, aan zyn rang, deugd en ongelukken verschuldigd, zoude worden aangeboden aan die begeerte des Keizers van Rusland te voldoen. Om *dewyk de* XVIII, aan alle zyne Landen, spreid en vervolgd in alle Landen, zy zich konden verzamelen in het Russische Onderdanen, zouden beschermd, in dienst gesteld en ondersteund worden. Volgends dien zelfden Brief was er dan ook een nieuw Corps Emigranten opgericht en in Russische den Tytel van *Koninglyk Legioen van Engelen*; het eerste onder het bevel van *Lodewyk den* XVIII te zoude worden aangeboden aan *Bourbon*."

DINGEN.

Augustus Den 30. July zyn in Texel van St. Martin, de wind N. N. Cadix, E. Norberg, A. Struyk, D. de Agio naar St. Andero, de Bergochia naar Bilboa, O. J. Claasen naar Leer, W. de Vreugd, G. Hendriks, K. Scholl, H. F. Dikboom en F. van der Pluy naar Embden, A. N. Beck naar Koppenhagen, H. H. Jurgens naar Bergen, T. Jacobsen naar Tonsberg, H. Gurse, P. Jacobsen naar Arendahl, T. Hansen, bekend doen maaken, verR. Perioffen naar Archangel, P. Jansen, A. Poffer op cobs en P. M. Paulsen naar Noorwegen, de wind N. West. Uitavontuur.

Den 31. July niets binnengekomen, de wind N. West. Uitgezeild G. Claassaeich naar Smirna en Hamburg, J. Hendriks van hier; te Constantinopel G. Gavasso van Tangerok; te Leverpool D. Mschiels van Embden, te Embden J. Peterfen van Benecarlo, H. Pischer van Barcelona, J. A. Blank van Dordrecht, laatst van Jarmouth, alwaar hy is opgebragt geweest; te Jahde C. N. Horn van Barcelona; te Toningen T. Larfen van Galipoly, J. Henrichfen van Cadix, G. C. Steen van St. Andero, A. Johansen van Bajonne naar Lubeck; In de Swinemunde op de Rhede I. Graap van Petersburg naar Stettin; te Dantzig J. Schults en T. Spket van Regensburg; te Riga J. Rehberg, L. Petween, C. Steinnorth en H. Schmidt van Rotterdam; te Petersburg O. H. Arends van hier.

Te Nantes lag zedert H. Douwes van Embden; te Riga Farrel van hier; te Boston G. Martens en U. P. Schuyl herwaards.

Te New-York is gearriveert Capt. Farrel van Rotterdam.

J. Watte van Rotterdam; te Cadix S. Ribberg van Gottenburg,

AMSTERDAM *den 1. Augustus* Den 30. July zyn in Texel binnengekomen C. L. de Jong van St. Martin, de wind N. N. O. Uitgezeild J. Beringa naar Cadix, E. Norberg, de Agio naar St. Andero, en M. Henrichfen naar Sevillien, D. de Bergochia naar Bilboa, C. R. R. Platte, B. Ribero en A. de Jong naar Lisbon, J. Claasen naar Leer, W.

groot; behalven die geenen die dit Feest vierden, zag men er ook veele Militairen van allerleijen rang; ook zag men er verſcheidene Leden van de Geconſtitueerde Magten, welke door de Parnasſynen ter bywooning dier plegtigheid genoodigt waren.

Op dit ſtaatig Feest, had de welingerigtſte Orde plaats, terwyl de hartlykſte blydſchap, onbedwongen van aller aangezigten afſtraalde, en de vreugde nog vermeerderd wierd, door een allerverrukkendst Vocaal- en Inſtrumentaal Orchest, door het welk de Muziekſtukken, ter dier gelegenheid door den Heer *Jadin* gecomponeerd, keurig geëxecuteerd wierden.

Na dat de Rabbyn, met luider ſtemme, een Gebed voor den voorſpoed van het Ryk en het leeven van den Keizer gedaan had, zong by eenige Pſalmen toepaslyk op den gelukkigen toeſtand, in dewelken zich het Vaderland bevond. Hier na wierd eene Ode, in 't Hebreeuwsch opgeſteld, en door den Jongen Israëliet *J. Mayer*, in het Fransch vertaald, gezongen, en daar na aan de tegenswoordig zynde Perſoonen uitgedeeld. By iedere Strophe, weergalmde het gejuich van *Vive Keizer Napoleon! Vive Keiſerinne Joſephine! Vive de Keizerlyke Familie!*

De Synagoge was prachtig verſierd, en, zoo van binnen als van buiten, door een ontelbaar getal van Lampions geïllumineerd.

De Parnasſyns hadden, by voorkeur deezen dag verkoſen, om dat dezelve beantwoord aan den vyftienden van de Maan Ab, voor deezen in Paleſtina de grootſte Feest- en Vreugdedag van dit oude Volk.

De Ode van den Jongen Israëliet *J. Mayer*, beſtond uit dertien Strophen, ieder van zes Vaerſen; dezelve is, onder het opzicht van den Heer *Marcel*, Directeur Generaal der Keiſerlyke Drukkery, in zeer faaaije Hebreeuwſche Letteren gedrukt. De Vertaaling van dezelve ſtaat bezyden het Origineel; wy zullen er eenige Strophen van aanhaalen. Het Opſchrift, getrokken uit het Spreukboek Cap. XXVIII. vers 2. is zeer gelukkig gekoſen: *Om de overtreeding des Lands, zyn deszelfs Vorſten veele; maar de Wyſheid en de Rechtvaardigheid van eenen doet het voorſpoedig zyn.*

De aanvang der Ode was dus:

„ Dat de Aarde de wonderen des Heeren zinge! Zyne magt beſchermd ons; zyne goedheid bewaart ons van verwoestende plaagen; de Bergen gronden zich op het zien van zyne grootheid. Met een woord ſchiep hy de Aarde en derzelver onmeetbaarheid; zyne gedachte beweegt den grond der Zee; de luister van zyne Majeſteit bedekt de Hemelen; het Heelal verkondigt zynen roem en zyne goedheid. Maar welke ſchitterende wonderen bragt hy in onze dagen tot ſtand! welke genade, magt en byſtand." . . . .

Wy zullen nog eenige Strophen van dit ſtuk aanhaalen, die in ſtaat zyn om den Leezer een gunſtig denkbeeld te geeven van dit gedenkwaardig opſtel, in hetwelk zy den toon en het Beeldſpraakige der oude Lierzangen, in de oorſpronglyke Taal zullen kunnen herkennen.

„ ô Beheerſcher der Waerelden! hoe weet gy, met uw doordringend oog, het onmeetlyk ruim te overzien, in de verborgendſte ſchuilhoeken van het hart, de misdaad en de deugd te leezen, en over het lot der Natien te waaken! Den luister van het Volk, dat gy in uwe barmhartigheid verkooſen had, was voor eenen tyd verduisterd, en de roem van zynen naam ſcheen voor altyd verdoofd te zullen worden. Toen ſloegt gy den mantel uwer wraake om; gy ſtond fier op, even als een Krygsheld, vol van roem en van gramſchap: den uitverkoorenen des Volks is aan de Natien aangewezen; reeds doordringt en ontvonkt hem den Godlyken Geest; hy ſtort zyne gramſchap uit over de vyanden van God, en door hem zullen de Godlooſen, in den afgrond verlooren gaan." . . . .

„ Zoo ziet men ſomtyds de ſtraalen van het Daglicht, door dikke nevelen verduisteren; de Donder locit, de Weerlichten ontvlammen den Gezichteinder, en de trotſche Ceders, vallen ontworteld ter neder: doch het Onweder houd op te woeden,

Zie verder den kant van deeze Bladz.

met hun verſierſel; de Luchtbewooneren doen weder hunnen wildzang hooren; de Bloemen waasemen hunne aangenaame geuren uit. Even dus is Frankryk, uit den ſchoot van het ongeluk, gevestigder dan ooit, te voorſchyn getreden." . . . .

„ De zwervende Arabier en de aloude Ismaëliet . . . . Dan zwyg, myne Lier! hou op daaden te willen zingen, die te ſterk voor uwe zwakheid zyn: zie veeleer een ontelbaar Volk hetwelk zich voor hem nederbuigt, met eene algemeene ſtem hem tot Keizer uitroept, de Kroon op zyn Hoofd ſtelt, en hem den naam van Souverein en van Vader geeft." . . . .

„ Zoude myne Lier deezen dag de geliefde Keizerinne kunnen vergeeten! Zyn uwe deugden en uwe goedheid niet het voorbeeld van alle de Souvereinen der Aarde! Wy danken U, o God! van aan den verheevendſten Held, de waardigſte der Echtgenooten geſchonken te hebben! Zy verſpreid aangenaamheid over zyn arbeidſaam leeven; de woorden van liefdadigheid en medelyden vloeien overvloedig van haare lippen; zy heiligt haar aanwezen aan de onderſteuning van het ongeluk." . . . .

„ Ontwaak, o myne Lier, uit uwe diepe ſlaapzucht! doe

aan het Heelal de blydſchap onzer Broederen, de vreugde die hunne Harten overſtroomd, kennen. Dat onze Tempels van Heilige Lofzangen weergalmen! dat de welbekende Myrthe rondsom onze Heiligdommen gebrand worde! dat de Grysheid en de Kindsheid hunne Dankzeggingen uitſtorten! Kinderen van Sion, dat te midden van het Franſche Volk, ons lot gelukkig zy! dat wy gelukkig zyn onder de Regering van dien Held te leeven, in den welken eene diepe wysheid met eene onovertwinlyke ſterkte vereenigd is." . . . .

PARYS *den* 28. *July*. Zyne Keizerlyke Majeſteit heeft, op den 25. deezer, van des morgens ten 6, tot des namiddags ten twee uuren, de tweede Divisie van het Camp te Boulogne doen manœuvreren.

De Revue over de Troupes houdende, heeft Zyne Majeſteit onderzoek gedaan naar de Batailles, in dewelke zich ieder der Officiers bevonden hadden, en Hoogstdezelve heeft niet, zoodanig gezien, dat meer dan het drie deezelven, by onderſcheidene gevegten, zelf, drie of vier Wonden bekomen hadden.

Zyne Exc. de Minister der Marine, is den 24. deezer, des morgens ten 9 uuren, te Havre de Grace aangekomen. Hy heeft de Haven, het Baſin, het Arſenaal, de Scheepstimmerweryen enz. bezogt en is des namiddags ten 2 uuren weder vertrokken.

NANCY *den* 20. *July*. De Heer *von Reitzenſtein*, Gevolmagtigde Minister van zyne Keurvorſtlyke Doorluchtigheid van Baden, is eergisteren door deeze Stad naar Parys gepaſſeerd; by was voorgegaan door eenen buiten gewoonen Courier.

BATAAFSCHE REPUBLIEK.

UTRECHT *den* 2. *Augustus*. Volgends Brieven van Parys, wierden aldaar zeer ongunstige tydingen verſpreid met betrekking tot den ſtaat van zaaken tuſſchen het Franſche Gouvernement en de Noordſche Hoven. Onder anderen wilde men, dat de Russiſche Chargé d'Affaires, ingevolge eene order van zyn Hof, door eenen Courier aan hem overgebragt, eene Nota, by form van ultimatum, zoude ingeleverd hebben, in dewelke onder anderen op de ontruiming van Hanover zoude zyn aangedrongen.

Zie verder den kant van de eerſte Bladz.

*** Heden ochtend ten 4 uuren, veranderde de God onzes Levens, onze blydſchap in droefheid, door de Eerſtelingen onzer Huwelyks Liefde, tot zich zoo wy op Euangeliegronden vertrouwen, in de Hemelſche Zaligheid te neemen.

BAANBRUGGE *den* 29. *July* 1804.

G. H. VAN BOLHUIS, *Predikant*.
M. F. VAN BOLHUIS,
Geboren VERSCHUUR.

*** Heden avond om zeven uuren, overleed in den ouderdom van byna twee Jaaren, OTTO WILEM, jongſte der Tweelingen van

HOGEZAND *den* 29. *July* 1804.

H. H. SICCAMA,
en A. C. SICCAMA,
Geb. FALCK.

*** Heden nacht ten 12 uuren, overleed, aan de gevolgen van hevige Koortſen, na eene Bedlegering van elf dagen, in den ouderdom van byna 34 Jaaren, en na eene Echtverbintenis van ruim 12 Jaaren, myn geliefde Echtgenoot JAN HENDRIK BOERS. Geeve van dit, voor my en myne vier Kinderen, ſmertelyk verlies, by deezen kennis, aan alle myne Naastbeſtaanden en Vrienden. Verzoeke van Brieven van Rouwbeklag verſchoond te blyven.

UTRECHT *den* 30. *July* 1804.

ALETTA MOOY,
Wed J. H. BOERS.

NB. De Affaire van *Goud- en Zilverſmeeden* zal door de Weduwe worden gecontinueerd, verzoeke een ieder Gunst en Recommandatie, beloovende eene prompte en civiele Bediening.

*** Het heeft den Almagtigen God behaagd, my heden morgen in den diepſten Rouw te dompelen, door het overlyden van myne zeer geliefde Huisvrouw MARIA SOUTMAN, dezen voormiddag aan de gevolgen van eene Beſlotene Colleca aan my op de onverwagtſte wyze en in myne afweezenheid door den Dood ontrukt wierd. — Ik geeve van dit allertreurigſt en voor my zoo zeer aandoenlyk Sterfgeval, kennis aan Familie en Bekenden, in vertrouwen dat zy in myne regtmatige droefheid, op eene Christelyke wyze zullen deel neemen.

MAASSLUIS *den* 30. *July* 1804.

ADRs. DE JONGH.

*** Heden ontvingen wy de droevige tyding van onzen ondeft Broeder B. STUBBE, als dat onze geliefde Broeder WILLEM AREND STUBBE, Eerſte Lieutenant en Plaats-Major te Paramaribo in Surinamen, den 14. January deezes Jaars overleeden is, in den Ouderdom van 28 Jaaren; geeven van dit voor ons zoo ſmertelyk verlies kennis, aan alle zyne en onze Vrienden met verzoek van Brieven van Rouwbeklag verſchoond te worden.

UTRECHT *den* 2. *Augustus* 1804.

BERENDINA CHRISTINA STUBBE.
Meede uit naam van Broeders en Zusteren.

*** Voor ruim drie Weeken, trof ons het verlies van onze waarde Schoon-Moeder, dan 't heeft nu ook God behaagt heden avond circa 7 uuren, onzen waarden Schoon-Vader GERRIT SIKKEL, in den hoogen ouderdom van byna 77 Jaaren, na langduurende zwakheid en bykomende Koortſen, door den Dood van ons te neemen, en zoo wy op genoegzaame gronden vertrouwen, in zyne Heerlyke Gemeenſchap over te voeren, daar hy by 't verlies van zyne Echtgenoote ook zeer verlangende was naar zyne Ontbindinge, om met haar by Jeſus te zyn; wenſchen wy nu ook in dit ons verlies te berusten, en in zyne Zalige verwisſelinge ons te mogen verheugen.

Gevende aan alle Vrienden en Bekenden van dit Sterfgeval by deezen kennisſe. Verzoekende van Brieven tot Rouwbeklag mogen verſchoont blyven.

UTRECHT *den* 1 *Augustus* 1804.

J. GODRON,
C. S. VAN SCHUPPEN,
E. J. MAAS,
Wed. A. SIKKEL.

en voor eene prompte Bediening gezorgt worden.

Alle de geenen die iets te vorderen hebben van, ofte Verſchuldigd zyn aan, den Boedel van wylen den Heer Dr. GYSBERTUS JACOBUS WOLFF, worden verzogt daar van ſchriftelyke Opgaave te doen, voor den 15. *Augustus* 1804. ten Comptoire van den Notaris NICOLAAS WILHELMUS BUDDINGH binnen Utrecht. — Ook worden alle Heeren Notarisſen, binnen Utrecht reſideerende, verzogt na te zien, of gemelde Heer Dr. *G. J. Wolff*, na den 4. February 1801. eenige Acte Testamentair ofte Codicillait, voor hun heeft verleden, — zoo ja, daar van, ten Comptoire voornoemd, kennisſe te willen geeven.

PUBLIEKE BESTEEDINGEN.

HOOGHEEMRAADEN VAN RHYNLAND, zyn voorneemens op Donderdag den 16. Augustus 1804. des voormiddags ten elf uuren, in het openbaar, op het Gemeenlandshuis van *Rhynland*, binnen *Leyden*, te Beſteeden:

Het maaken van TWEE STEENE BRUGGEN, over het Uitwaterings Canaal te *Catwyk*.

De Beſtekken zullen agt dagen voor het doen der Beſteeding ter leezing liggen, te *Leyden* ter Secretary van *Rhynland*, en by de Wed. *van Roſſe*, op de Maaren; op Halfweg *Haarlem* en *Amſterdam*, by de Wed. *Hallemans* en de Wed. *Luiken*; te *Spaarndam*, in de Herbergen aldaar; te *Haarlem*, by *P. van Ryn*, in de *Halve Maan*; te *Amſterdam*, in de *Nieuwe Stads Herberg* het Ye; te *Rotterdam*, in het *Groot Schippers Huis*; in den *Haag*, in het *Boſſche Veerhuis*; te *Gouda*, aan *Stolwykerſluis* by *Zwanenburg*; te *Alphen*, by *Sundorff*; te *Catwyk aan den Rhyn* en te *Catwyk aan Zee*, in de Herbergen aldaar.

Nader onderrichting te bekomen by de Directeuren tot de Executie van de Uitwatering te Catwyk T. W. CONRAD, te Spaarndam, A. BLANKEN *Jansz.* te Gouda, en by S. KROS te Nieuwkoop, zullende drie dagen voor het doen der Beſteeding, de nodige aanwyzingen *in loco* gedaan worden.

*** De Notaris en Makelaar PHILIP CHRISTIAN POPP, zal op Zaturdag den 11. Augustus 1804, des namoens ten 4 uuren precies in het Logement *Groot Paushuizen* te *Utrecht*, publiek veilen, een wel ter neering ſtaande HUISINGE op de Gansmarkt albier, en nog een hegt, ſterk en meede wel ter neering ſtaande HUIZINGE daar naast; breeder by geaffigeerde Billetten nader onderricht ten Comptoire van bovengemelden Notaris en Makelaar.

*** Iemand genegen zynde te KOOPEN, een zeer goede en extra groote MILITAIRE VELD-TENT, zynde voorzien van alle daar toe behoorende. Adres by J. HOFHOUT en ZOON, Boekverkoopers te Rotterdam.

*** BERICHT. — Op de SCHULPKALKBRANDERY, buiten de Tolſteegpoort te Utrecht, is te bekomen SCHULPKALK, Zak van vier Stichtſche Schepels, tot 13 Stuivers. — By Partyen tot nog civieler prys.

*** Een JONGELING van den Proteſtantſchen Godsdienst, in de 20 Jaaren oud, zag zich gaarne in eene *Tabaks-Affaire* als *Leerling* geplaatst, binnen deeze Republiek, excepr de Steeden *Amſterdam* en *Utrecht*. De Brieven te addresſeeren aan den geever van deeze Courant J. VAN DER SCHROEFF *Gz.*

*** Een JONGELING van de Gereformeerde Religie, de vereischte bekwaamheid hebbende, en geneegen zynde om zich te primo-November 1804. als THUINKNEGT, op een Buiterplaats in het Sticht van Utrecht te Verhuuren; kan nader derrichting bekomen by den Uitgeever deezer Courant J. VAN DER SCHROEFF *Gz.*, mits de *Brieven Franco*.

*** De Ondergeteekende van tyd tot tyd vernoomen hebbende, dat er binnen *Utrecht* op verſcheidene plaatſen nagemaakte *Elixer* voor de zyne verkogt word. Zoo maakt hy by deeze bekend dat zyne oprechte en van ouds G. VAN DER VEENS, *voorheen Zutphenſche* ELIXER, voormaals by de Wed. STUBBE en daar na by de Erve Wed. STUBBE verkogt, thands *binnen Utrecht*, alleen en by uitſluiting van alle anderen, verkogt word ten Huize van KORNELIS VERMYNE op de Oudegracht Letter B. No. 27. — Berichtende tevens ter waarſchouwing van een ieder en ter voorkooming van abuiſen, dat myne Elixer ten, zóo als van onds, eigenhandig, door mynen daar toe gemagtigden W. S. SCHOMAKER zyn Onderteekend en declareerde alle andere *Elixer* niet van my afkomstig te zyn. ROTTERDAM *den* 27. *July* 1804. G. VAN DER VEEN.

*** By de Wed. W. MULDER en Zoon N. MULDER bezyden 't Stadhuis, en by W. A. HAANEBRINK op de Biltmarkt, beide te Utrecht, zyn in de *Eerſte Claſſe* der *Generaliteits* nu *Bataafſche* 98*ſte* LOTERY, welke op Maandag den 13. Augustus 1804. begint te trekken, Loten te bekomen, als: DOORGEFOURNEERD, een Heel Lot *f* 84:-:-, een Lot *f* 42:-:-, een Quart Lot *f* 21-:-:, een Agtſte Lot *f* 10-10-:, een Zestiende Lot *f* 5-5:- In KOOP, een Heel Lot *f* 12:-:-, een Half Lot *f* 6:-:-, een Quart Lot *f* 3:-:-, een Agtſte Lot *f* 1-10:-, een Zestiende Lot *f*: 15:- In HUUR, een Heel Lot *f* 4:-:-, een Half Lot *f* 2:-:-, een Quart Lot *f* 1:-:-, een Agtſte Lot *f*: 10:-, een Zestiende Lot *f*: 5:-

*** By A. en J. VAN LIER, in de Korte Nieuwſtraat te Utrecht, zyn te bekomen in de *Eerſte Claſſe* der *Generaliteits* nu *Bataafſche* 98*ſte* LOTERYE, welke op Maandag den 13. Augustus 1804. begint te trekken, als DOORGEFOURNEERD, een Heel Lot *f* 84:-:-, een Half Lot *f* 42:-:-, een Quart Lot *f* 21-:-, een Agtſte Lot *f* 10:10, een Zestiende Lot *f* 5:- In KOOP, een Heel Lot *f* 12:-:-, een Half Lot *f* 6:-:-, een Quart Lot *f* 3:-:-, een Agtſte Lot *f* 1:10, een Zestiende Lot *f*: 15, als meede in HUUR, een Heel Lot *f* 4:-:-, een Half Lot *f* 2:-:-, een Quart Lot *f* 1:-:-, een Agtſte Lot *f*: 10. en een Zestiende Lot *f*: 5.

*** VOOR IN DE MOND geen *Tanden* of *afgerotte Stukken* van TANDEN te hebben, doet niet alleen de Lippen invallen, den of 30 Jaarige een aanzien van 60 en meer Jaaren geeven, maar is ook zeer hinderlyk in 't ſpreeken; de *ſtem* verliest zyn natuurlyke klánk, en 't *lagchen* in plaats van *blydſchap* wyst gebrek en mismaaktheid aan. De Kies- en Tandmeester SAMUEL LEHMANN zet op een zeer gemakkelyke manier VALSCHE TANDEN in, van de Natuurlyke in niets te onderſcheiden, daar men meede byten kan, zonder eenige hinder, verhelpt 't ſcheef, krom en door elkanderen groeien der Tanden van Kinderen. — Woond de St. Anthonies of Joode Breeſtraat, tegen over de Groote Hardſteene Apotheek, No. 39. te Amſterdam.

TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.